



*EINWOHNERGEMEINDE
4914 ROGGWIL BE*

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften
der Gemeindeversammlung





INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Stimmberechtigte

Nach Artikel 52 Gemeindeordnung 2005 ist der Gemeinderat für die Genehmigung der Jahresrechnung (Gemeinderechnung) zuständig. Sie ist, wie auch der Geschäftsbericht der Gemeindebetriebe GBR, der Gemeindeversammlung zur Kenntnis zu bringen.

Aufgrund der anhaltenden Pandemie und der daraus resultierenden Unsicherheit bezüglich möglicher Einschränkungen, hat der Gemeinderat entschieden, die ordentliche Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2021 abzusagen und eine Urnenabstimmung für den 13. Juni 2021 anzuordnen (siehe Publikation im Anzeiger Oberaargau vom 12.05.2021).

Anlässlich der Gemeindeversammlung wären folgende Geschäfte den Stimmberechtigten zur Kenntnis gebracht worden:

1. Jahresrechnung 2020	3
2. Gemeindebetriebe Roggwil GBR; Geschäftsbericht 2020	17

Der Gemeinderat hat daher entschieden, die Geschäfte mittels einer öffentlichen Aktenauflage den Stimmberechtigten zugänglich zu machen. Die Unterlagen liegen vom **27. Mai 2021 bis 28. Juni 2021** im Gemeindehaus während den Öffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich auf und können ebenfalls unter www.roggwil.ch eingesehen werden.

Besten Dank für das Verständnis sowie die Kenntnisnahme.

Roggwil, Mai 2021

GEMEINDERAT ROGGWIL

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



1. Jahresrechnung 2020

Eine ausführliche Jahresrechnung kann beim Fachbereich Finanzen abgeholt, telefonisch unter der Nummer 062 918 40 20 bestellt, via E-Mail finanzen@roggwil.ch angefordert oder unter www.roggwil.ch eingesehen werden.

Der Fachbereichsleiter Finanzen, Erich Gygax, steht zudem für allfällige Fragen unter der Telefonnummer 062 918 40 20 oder erich.gygax@roggwil.ch zur Verfügung.

1. Das Wichtigste in Kürze

Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt zeigt einen Ertragsüberschuss von CHF 294'812.56, welcher ausschliesslich die Ergebnisse der beiden Spezialfinanzierungen Abwasser- und Abfallentsorgung widerspiegelt. Dies entspricht einer Besserstellung von CHF 403'183.56 gegenüber dem Budget.

Allgemeiner Haushalt

Die Erfolgsrechnung schliesst ausgeglichen ab. Der tatsächliche Ertragsüberschuss beläuft sich auf CHF 216'623.06, welcher jedoch gesetzeskonform in die finanzpolitische Reserve eingelegt wurde.

Das Jahr 2020 war geprägt von einem turbulenten Börsenjahr sowie von den Einschränkungen aufgrund der Pandemie. Nach einem schmerzlichen Börseneinbruch im Frühling aufgrund des Lockdowns setzte eine ausgeprägte Erholung ein, so dass per Ende Jahr ein Gewinn von rund 1 Mio. CHF resultierte. Dieser wurde vollumfänglich verwendet zur Stärkung der Spezialfinanzierung Onyx sowie der Marktwertreserve.

Weiter konnten die Kosten in verschiedenen Bereichen deutlich unter dem Budget gehalten werden. Aufgrund der Einschränkungen durch das Coronavirus konnten unter anderem geplante Aus- und Weiterbildungen, Schulreisen und Exkursionen nicht durchgeführt werden. Aber auch indirekt hatten diese Einschränkungen einen positiven Einfluss auf die Kosten in verschiedenen Bereichen. Schliesslich führten Verschiebungen von geplanten Investitionsausgaben zu einem deutlich tieferen Abschreibungsaufwand. Das für Schuldner anhaltend gute Zinsumfeld trug erneut zu einem deutlich besseren Zinsensaldo bei. Der Bereich Bildung hat im Wesentlichen aufgrund eines sehr guten Abschlusses der Tagesschule sowie tieferen Kosten für die Lehrerbesoldungen zum guten Abschluss beigetragen.

Die Kumulation dieser Effekte führte schliesslich zu einer Stärkung des dem allgemeinen Haushalt zur Verfügung stehenden Eigenkapitals von rund 1,2 Mio. CHF.

Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen (Abwasser und Abfall) haben trotz der Gebührensenkungen mit einem positiven Jahresergebnis abgeschlossen. Dazu beigetragen haben bei der Abwasserentsorgung einerseits hohe Anschlussgebühren und eine tiefere Entschädigung an den ARA-Verband. Beide Spezialfinanzierungen bewegen sich hinsichtlich Kostendeckung und Eigenkapital oberhalb der definierten finanzstrategischen Bandbreiten.



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

Eckdaten

	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF	CHF	CHF
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	294'812.56	-108'371.00	486'455.41
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt			
Jahresergebnis Spezialfinanzierungen	294'812.56	-108'371.00	486'455.41
Steuerertrag natürliche Personen	6'623'729.20	6'679'500.00	6'221'725.45
Steuerertrag juristische Personen	344'069.70	290'000.00	268'110.95
Liegenschaftssteuer	922'783.35	865'000.00	875'824.40
Nettoinvestitionen	1'728'772.12	2'384'000.00	967'585.26
Bestand Finanzvermögen	29'833'038.73		26'636'977.36
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	22'708'595.60		21'482'248.61
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	20'454'623.95		20'008'122.25
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	2'253'971.65		1'474'126.36
Fremdkapital	24'916'096.47		22'355'711.17
Eigenkapital	27'625'537.86		25'763'514.80
Reserven	8'089'000.53		7'872'377.47
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	1'345'807.89		1'345'807.89

2. Erfolgsrechnung

a. Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt zeigt einen Ertragsüberschuss von CHF 294'813 und schliesst somit um CHF 403'183 besser ab als budgetiert. Die Besserstellung ist ausschliesslich auf die Ergebnisse der Spezialfinanzierungen zurückzuführen. Das Ergebnis des allgemeinen Haushalts ist in diesen Beträgen nicht enthalten, da dieses vollumfänglich in die finanzpolitische Reserve geflossen ist.

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



b. Gestufter Erfolgsausweis

Gesamter Haushalt	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
	CHF	CHF	CHF
Betrieblicher Aufwand			
Personalaufwand	2'754'618.81	2'870'935.00	2'849'107.18
Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'286'302.61	2'511'798.75	2'297'890.51
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	503'906.13	711'547.00	438'730.75
Einlagen Fonds und Spezialfinanzierungen	959'064.44	395'298.00	652'469.33
Transferaufwand	7'547'343.71	7'738'379.00	7'580'420.81
Durchlaufende Beiträge	1'150.00	3'125.00	2'875.00
Betrieblicher Aufwand	14'052'385.70	14'231'082.75	13'821'493.58
Betrieblicher Ertrag			
Fiskalertrag	8'220'979.95	8'150'500.00	7'810'643.77
Regalien und Konzessionen	149'503.17	520'000.00	146'871.68
Entgelte	2'463'244.33	2'288'790.00	2'818'009.78
Verschiedene Erträge	45'931.35	12'908.00	67'789.40
Total Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen	13'737.00	47'875.40	13'734.61
Transferertrag	2'586'310.20	2'379'517.00	2'559'943.60
Durchlaufende Beiträge	1'150.00	3'125.00	2'875.00
Betrieblicher Ertrag	13'480'856.00	13'402'715.40	13'419'867.84
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-571'529.70	-828'367.35	-401'625.74
Finanzaufwand	2'241'897.07	178'258.00	298'853.84
Finanzertrag	3'730'122.39	723'489.00	1'773'578.63
Ergebnis aus Finanzierung	1'488'225.32	545'231.00	1'474'724.79
Operatives Ergebnis	916'695.62	-283'136.35	1'073'099.05
Ausserordentlicher Aufwand	666'623.06		586'643.64
Ausserordentlicher Ertrag (Art. 78 Abs. 4 GV)	44'740.00	174'765.35	
Ausserordentliches Ergebnis	-621'883.06	174'765.35	-586'643.64
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	294'812.56	-108'371.00	486'455.41
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufw andüberschuss)			

c. Allgemeiner Haushalt

Der *Allgemeine Haushalt* schliesst mit einer ausgeglichenen Rechnung ab, da der Ertragsüberschuss von CHF 216'623 vorschriftsgemäss in die Finanzpolitische Reserve eingelegt wurde. Der Vergleich mit dem Budget zeigt folgendes Bild:

Budgetabweichung (vor Zuweisung finanzpolitische Reserve)	CHF
Ertragsüberschuss	216'623.06
Aufwandüberschuss gemäss Budget	174'765.35
Besserstellung Jahresrechnung gegenüber Budget	391'388.41

Die Einlage in die finanzpolitische Reserve erfolgte gemäss Art. 84 und 85 der Gemeindeverordnung (GV). Diese Reserve kann verwendet werden zur Abdeckung eines Aufwandüberschusses sofern der Bilanzüberschussquotient (BÜQ) unter 30% liegt. Aufgrund des aktuellen BÜQ von 16,6% könnten inskünftig Aufwandüberschüsse über diese Reserve abgedeckt werden.



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

Zur Besserstellung gegenüber dem Budget haben die folgenden, wesentlichen Abweichungen beigetragen:

Wesentliche Einzelabweichungen			
rund, in TCHF		- = Verschlechterung	
		+ = Verbesserung	
Bereich, Konto	Konto, Funktion	Abweichung zu Budget	
		TCHF	TCHF
Steuerertrag			40
Direkte Steuern NP	4000.00-9100	-56	
Direkte Steuern JP	4010.00-9100	54	
Übrige direkte Steuern	4010.40/4010.50-9100	73	
Forderungsverluste, Erlasse	Fkt 9100, 9101	-31	
Bereich Bildung:			181
Lehrerbesoldungen	Fkt 2110-2130	52	
Tagesschule	Fkt 2180	76	
Übriges		53	
Anlageertrag Onyx	Fkt 9611		557
Sach- und übriger Betriebsaufwand allg. Haushalt (sofern nicht in übrigen Positionen enthalten)			194
Abschreibungen VV allg. Haushalt	SG 33		175
Finanz- und Lastenausgleich	Fkt 9300		121
Bereich Zinsen	Fkt 9610		100
Personalaufwand allg. Haushalt	Ganze ER; Konti 3000.00-3099.09		42
Regionaler Sozialdienst	Fkt 5796		59
Lastenanteil Sozialhilfe	Fkt 5799		35
EL AHV/IV	Fkt 5320		29
Einlage Anlageertrag Onyx in SF Onyx und Marktwertreserve	Fkt 9611 Konti 3510.00/3896.03		-1'007
Direkte Kosten Corona-Virus	Fkt 4320		-29
Schwimmbad, Erträge	Fkt 3411		-53
diverse Positionen, Rest			-53
Budgetabweichung Total (vor Zuweisungen finanzpolitische Reserve)			391

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



3. Spezialfinanzierungen

a. Abwasserentsorgung

Abwasserentsorgung		VJ	2020	Budget 2021
		TCHF	TCHF	TCHF
Ergebnis (- = Aufwandüberschuss)		450	288	-179
Abschreibungen		14	14	37
Einlagen/Entnahmen SF		438	289	358
cash flow aus Betrieb (- = Mittelabfluss)		902	591	216
Investitionen		-184	-793	-407
cash flow gesamt (- = Mittelabfluss)		717	-203	-191
SF RA	31.12.	1'713	2'001	
Einlage SF WE (inkl. Anschlussgeb.)		452	303	
SF WE	31.12.	3'782	4'071	
Wiederbeschaffungswert		39'267	40'256	
Verwaltungsvermögen (Buchwert)		1'435	2'214	

Der betriebliche Cash Flow der Abwasserentsorgung konnte wie geplant gesenkt werden. Gegenüber dem Budget fiel dieser allerdings deutlich besser aus, was im Wesentlichen auf die höheren Anschlussgebühren sowie die deutlich tieferen Entschädigungen an den ARA-Verband zurückzuführen ist.

Das budgetierte Investitionsniveau wurde um rund TCHF 180 überschritten. Über die letzten Jahre gesehen konnten die Investitionen vollumfänglich aus dem betrieblichen Cash Flow beglichen werden. Dies dürfte sich in Zukunft aufgrund des voraussichtlich hohen Investitionsbedarfs ändern.

Da das Eigenkapital mittlerweile höher als die zweifache angestrebte strategische Bandbreite liegt wurden die Gebühren per 1.1.2021 erneut angepasst.

b. Abfallentsorgung

Abfallentsorgung		VJ	2020	Budget 2021
		TCHF	TCHF	TCHF
Ergebnis (- = Aufwandüberschuss)		37	7	-12
Abschreibungen		5	6	6
cash flow aus Betrieb (- = Mittelabfluss)		41	12	-6
Investitionen		-	-6	-
cash flow (- = Mittelabfluss)		41	6	-6
SF RA	31.12.	369	376	
Verwaltungsvermögen (Buchwert)		39	40	

Das Ergebnis und entsprechend auch der Cash Flow konnten reduziert werden, jedoch nicht im beabsichtigten Umfang. Nicht im geplanten Umfang tiefere Grundgebühren, höhere Erträge hauptsächlich für die Grüngutentsorgung und tiefere Entsorgungskosten haben zu dieser positiven Entwicklung beigetragen.



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

Da das Eigenkapital deutlich oberhalb der angestrebten strategischen Bandbreite liegt, wurden die Grundgebühren per 1.1.2021 erneut angepasst.

4. Spezialfinanzierungen übrige

Feuerwehr		VJ	2020	Budget 2021
		TCHF	TCHF	TCHF
Ergebnis (- = Aufwandüberschuss)		44	99	5
Abschreibungen		30	30	30
cash flow aus Betrieb (- = Mittelabfluss)		74	129	35
Investitionen		-	-	-
cash flow gesamt (- = Mittelabfluss)		74	129	35
SF RA	31.12.	257	357	
Verwaltungsvermögen (Buchwert)		241	211	

Das Jahresergebnis der Feuerwehr ist geprägt von einem tieferen Personalaufwand (v.A. keine nicht geplanten Einsatzkosten, weniger Übungen), deutlich tieferem Sachaufwand sowie höheren Ersatzabgaben. Dies führte zu einem deutlich besseren Ergebnis (gegenüber VJ und Budget).

Das Eigenkapital deckt mittlerweile einen eineinhalbfachen Gesamtjahresaufwand der Feuerwehr. Um der steten Äufnung des Eigenkapitals entgegenzuwirken wurde der Feuerwehrersatzabgabesatz per 1.1.2021 gesenkt.

5. Investitionsrechnung

Das budgetierte Investitionsvolumen von netto CHF 2'384'000 wurde deutlich um rund CHF 655'200 unterschritten. Die Minderinvestitionen sind im Wesentlichen in den Bereichen Gemeindestrassen (CHF 482'000) und Bildung (CHF 575'000) zu finden.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben CHF	Einnahmen CHF	Ausgaben CHF	Einnahmen CHF	Ausgaben CHF	Einnahmen CHF
INVESTITIONSRECHNUNG	1'786'741.72	1'786'741.72	2'384'000.00		2'146'546.31	2'146'546.31
Nettoausgaben				2'384'000.00		
Allgemeine Verwaltung	73'842.10				61'558.25	
Nettoausgaben		73'842.10				61'558.25
Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung			50'000.00			
Nettoausgaben				50'000.00		
Bildung	492'501.21		1'068'000.00		668'222.29	560'750.00
Nettoausgaben		492'501.21		1'068'000.00		107'472.29
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	68'907.54	17'233.30	176'000.00		-16'228.00	17'233.30
Nettoausgaben		51'674.24		176'000.00		
Nettoeinnahmen					33'461.30	
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	304'863.76		787'000.00		654'388.35	
Nettoausgaben		304'863.76		787'000.00		654'388.35
Umweltschutz und Raumordnung	805'890.81		613'000.00		177'627.67	
Nettoausgaben		805'890.81		613'000.00		177'627.67
Finanzen und Steuern	40'736.30	1'769'508.42	-310'000.00		600'977.75	1'568'563.01
Nettoeinnahmen	1'728'772.12		310'000.00		967'585.26	

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



6. Bilanz

	31.12.2020	31.12.2019
	CHF	CHF
Aktiven	52'541'634.33	48'119'225.97
Finanzvermögen	29'833'038.73	26'636'977.36
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'885'782.05	1'742'419.55
Forderungen	7'257'298.24	6'689'679.81
Aktive Rechnungsabgrenzungen	482'995.16	458'765.75
Vorräte und angefangene Arbeiten	22'087.80	21'638.20
Finanzanlagen	19'810'285.48	17'305'144.05
Sachanlagen FV	374'590.00	419'330.00
Verwaltungsvermögen	22'708'595.60	21'482'248.61
Sachanlagen VV	10'842'006.15	9'673'675.91
Immaterielle Anlagen	225'604.05	146'354.00
Darlehen	2'432'482.40	2'449'715.70
Beteiligungen, Grundkapitalien	9'124'503.00	9'124'503.00
Investitionsbeiträge	84'000.00	88'000.00
Passiven	52'541'634.33	48'119'225.97
Fremdkapital	24'916'096.47	22'355'711.17
Laufende Verbindlichkeiten	1'351'842.65	1'131'152.41
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	6'000'000.00	5'000'000.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	2'857'676.13	2'549'150.67
Kurzfristige Rückstellungen	411'077.35	420'731.05
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	14'000'000.00	12'750'000.00
Verbindlichkeiten gegenüber SF und Fonds im FK	295'500.34	504'677.04
Eigenkapital	27'625'537.86	25'763'514.80
Verpflichtungen (+) / Vorschüsse (-)		
Spezialfinanzierungen	13'204'859.95	12'253'702.95
Vorfinanzierungen	4'070'727.32	3'781'744.32
Reserven	8'089'000.53	7'872'377.47
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	915'142.17	509'882.17
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	1'345'807.89	1'345'807.89



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

a. Aktiven

Flüssige Mittel

Die Liquidität bewegt sich im üblichen Rahmen und deckt die kurzfristigen, laufenden Zahlungsverpflichtungen.

Forderungen

Die laufenden Forderungen aus erbrachten Leistungen (Debitoren IS-E) konnten erneut reduziert werden. Dies ist weitgehend auf die Bereinigung aufgrund von abgeschlossenen Beteiligungsverfahren zurückzuführen.

Den Zahlungsausfallrisiken wurde mit einer Wertberichtigung ausreichend Rechnung getragen.

Aktive Rechnungsabgrenzungen

Die aktiven Rechnungsabgrenzungen bestehen im Wesentlichen aus der Abgrenzung der Gewinnablieferung der Gemeindebetriebe Roggwil (GBR).

Finanzanlagen

Die Finanzanlagen haben aufgrund eines neuen Darlehens an die Genossenschaft Alterswohnungen bim Spycher, wie auch aufgrund der sehr guten Börsenentwicklung zugenommen.

Sachanlagen Finanzvermögen

Die Details sind im Anlagespiegel ersichtlich (Jahresrechnung Anhang Ziff. 11.7).

Verwaltungsvermögen

Die Zugänge gemäss Investitionsrechnung wurden im Verwaltungsvermögen aktiviert. Das Verwaltungsvermögen (ohne Anlagen im Bau) wird linear über die Nutzungsdauer indirekt abgeschrieben. Die Details zu den einzelnen Vermögenspositionen (Anschaffungswerte) und Wertberichtigungen (kumulierte Abschreibungen) gehen aus dem Anlagespiegel hervor (Jahresrechnung Anhang Ziffer 11.7).

b. Passiven

Laufende Verbindlichkeiten

Die laufenden Verbindlichkeiten haben sich gesamthaft nur unwesentlich verändert. Die Zahlungsbereitschaft für die fristgerechte Begleichung ist sichergestellt.

Finanzverbindlichkeiten

Die Finanzverbindlichkeiten sind um TCHF 2'250 gestiegen. Davon wurden TCHF 1'250 verwendet für die laufzeitkongruente Refinanzierung eines Aktivdarlehens. TCHF 1'000 dienen zur Finanzierung des allgemeinen Finanzierungsfehlbetrages. Da die Zinsen im kurzfristigen Bereich nach wie vor im negativen Bereich liegen, wurde ein Teilbetrag kurzfristig platziert, was nicht unwesentlich zum guten Zinsensaldo beiträgt.

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



Fälligkeit	Betrag	Zinssatz
26.02.2021	6'000'000	-0.43%
28.03.2022	2'000'000	1.30%
27.03.2024	2'000'000	1.58%
02.12.2024	1'250'000	0.03%
25.03.2026	2'500'000	0.34%
26.03.2028	2'500'000	0.80%
15.05.2029	1'250'000	0.32%
26.03.2030	2'500'000	0.97%
Total	20'000'000	0.45%

Der durchschnittliche Zinssatz beträgt 0,45%.

Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen

Der Anzeigerfonds wurde mit den folgenden wesentlichen Beträgen belastet:

CHF 8'336 Beteiligung Praktika TOKJO

CHF 1'627 Schaukasten Museumsverein

Der Restbetrag wurde verwendet für Auslagen Seniorennachmittag, Elternbriefe, Weihnachtsfeier Gemeinnütziger Frauenverein und weiteres.

Aus dem Fasnachtsfonds wurde ein Beitrag an den Fasnachtsumzug 2020 ausgerichtet.

Eigenkapital

Das frei verfügbare Eigenkapital (inkl. Spezialfinanzierung Onyx) beläuft sich auf TCHF 16'419 (+ TCHF 1'179), wobei die finanzpolitische Reserve von TCHF 8'089 nur nach den gesetzlichen Vorgaben zu Gunsten des allgemeinen Haushalts aufgelöst werden darf. Das restliche Eigenkapital von TCHF 11'207 ist nicht für den allgemeinen Haushalt verfügbar, sondern ist zweckbestimmt für die spezialfinanzierten Aufgaben zu verwenden. Eine detaillierte Übersicht ist in der Jahresrechnung Ziffer 11.3 (Anhang) enthalten.

7. Nachkredite

Total Kreditüberschreitungen > CHF 3'000:

CHF 4'039'177 (davon CHF 4'830 Sammelbudget)

davon:

gebunden (bereits beschlossen)

CHF 8'511

gebunden (zu beschliessen)

CHF 2'931'059

GR Kompetenz

CHF 1'099'607

davon noch zu beschliessen

CHF 92'499



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

8. Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettoaufwand	1'759'307.22	303'517.77	1'838'691.00	298'240.00	1'866'542.87	288'089.88
		1'455'789.45		1'540'451.00		1'578'452.99

Der Nettoaufwand liegt TCHF 85 unter den budgetierten Nettokosten.

Während der Bereich Legislative insgesamt keine nennenswerte Budgetabweichung aufweist, schliessen die übrigen Bereiche, vor allem die allgemeinen Dienste, deutlich besser ab. Wesentliche Budgetabweichungen:

- Exekutive: Wegfall zahlreicher Veranstaltungen infolge Corona und dadurch tiefere Sitzungsgelder (TCHF 10) und tiefere Kosten für Gratulationen, Geschenke, Spesen und freier Ratskredit (TCHF 10).
- Der Personalaufwand allgemeine Dienste hat um rund TCHF 23 abgenommen. Für diese Abweichung verantwortlich sind einerseits erhaltene Taggelderleistungen und andererseits der Wegfall von Personalanlässen infolge der Corona bedingten Einschränkungen.
- IT-Aufwand: TCHF 15 tieferer allgemeiner IT-Supportbedarf als angenommen.
- Übrige Dienstleistungen Dritter: Hier waren die Kosten für die Fakturierung der Gebühren (Abwasser, Kehricht, Hundetaxen) budgetiert. Die Rechnung wurde jedoch anteilmässig direkt den betroffenen Kostenstellen belastet. Entsprechend ist aber auch der Ertrag aus der Weiterverrechnung nicht enthalten [Entschädigungen des eigenen Gemeinwesens].
- Abschreibung Archivreorganisation war nicht budgetiert (TCHF 14).

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettoaufwand	552'046.36	509'482.55	546'168.40	484'238.40	501'833.52	441'115.10
		42'563.81		61'930.00		60'718.42

Dieser Bereich schliesst mit einem Minderaufwand von TCHF 19 gegenüber dem Budget und mit TCHF 18 gegenüber dem Vorjahr ab. Die wesentlichen Budgetabweichungen:

- Höhere Interventionskosten der Polizei von TCHF 5 aufgrund einer neuen Verrechnungsbasis (Konto 3611.00/1110). Die Kosten werden neu nicht mehr pro Intervention, sondern mit einer Pauschale pro Einwohner abgerechnet.
- Tiefere Kosten TCHF 27 für die Inanspruchnahme von externen Beratungsleistungen im Baupolizeiwesen.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 Bildung	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettoaufwand	3'592'907.18	425'706.65	3'648'492.30	300'450.00	3'634'058.61	439'145.70
		3'167'200.53		3'348'042.30		3'194'912.91

Der Bereich Bildung schliesst insgesamt TCHF 181 besser ab als budgetiert und TCHF 28 als im Vorjahr.

Die Abweichungen und Erläuterungen im Detail:

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



	IST	Budget	Abweichung	Bemerkungen
	TCHF	TCHF	TCHF	
+ = Verbesserung geg. Budget				
Auswirkungen Coronavirus:				
Aus- und Weiterbildung, Exkursionen, Lager, Schulreisen	41	96	55	Minderkosten weitgehend infolge Einschränkungen aufgrund des Coronavirus
Kopierpapier, Druckkosten	42	33	-9	Mehrkosten infolge Homeschooling
Personalaufwand Schulliegenschaften	329	363	34	Die periodischen Hauptreinigungen konnten während des Lockdowns durch das fest angestellte Personal erledigt werden; zudem reduzierten Taggeldleistungen den Lohnaufwand.
Total			80	Total Ergebnisverbesserung infolge Corona
Übrige Abweichungen				
Entschädigung an Kanton für Lehrerbesoldungen	1'661	1'713	52	-Schliessung Kindergartenklasse (TCHF 13) -In der Sekundarstufe konnten nicht alle Stellen besetzt werden; dies führte zu grösseren Klassen und entsprechend einer tieferen Kostenbelastung.
Entschädigungen an Kanton (Schulkosten Gymnasiumsbesuche)	44	16	-28	Es konnten 6 Schüler/innen mehr als budgetiert die Quarta besuchen.
Schulgelder an andere Gemeinden	37	-	-37	Im Budgetierungszeitpunkt nicht bekannte Schulbesuche in anderen Gemeinden (Pflegefälle, Begabtenförderung)
Schulgelder für ausserkantonale Schüler	30	18	12	Mehrertrag aufgrund von im Budgetierungszeitpunkt noch nicht bekannten zusätzlichen Schüler/innen
Abschreibungen	353	379	12	Tiefere Abschreibungen infolge verschiedener Ursachen (Planungsungenauigkeit)
Tagesschule (Nettoergebnis)	-8	69	77	Folgende Gründe führten zu diesem ausserordentlich guten Ergebnis: - deutlich mehr Kinder ab SJ 2020/2021; die Kosten steigen nicht proportional zum zusätzlichen Ertrag (Personalaufwand: +TCHF 46; Erträge [Schulgelder, Kantonsbeiträge]: +TCHF 119 - Tiefere Lebensmittelkosten (TCHF 8)
Übrige Abweichungen			13	
Total Abweichung Bereich Bildung			181	

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Nettoaufwand	608'867.25	244'124.71	700'458.05	315'075.00	673'567.82	314'594.40
		364'742.54		385'383.05		358'973.42

Der Nettoaufwand liegt TCHF 21 tiefer als budgetiert und leicht über dem Vorjahr. Die wesentlichen Sachverhalte und Abweichungen:

- Die St. Urban Chilbi konnte infolge Corona nicht stattfinden, weshalb nur die fixen Personalkosten angefallen sind. Kosteneinsparung TCHF 7.
- Das Schwimmbad schliesst bei einem Nettoaufwand von TCHF 110 um TCHF 13 besser ab als budgetiert. Gegenüber dem Vorjahr verschlechterte sich das Nettoergebnis um TCHF 5. Aus dem Restaurantbetrieb resultierte ein TCHF 14 tieferer Deckungsbeitrag als budgetiert. Positiv ausgewirkt haben sich die TCHF 22 tieferen Abschreibungen.
- Kinderspielplätze: Mehraufwand von TCHF 9 durch interne Personalkosten (Werkhof) für die Instandstellung von Spielgeräten.
- Sportplätze: Zusätzliche interne Personalkosten von TCHF 6 für das Mähen von Borten bei den Fussballplätzen, was durch tiefere Kosten für den Unterhalt kompensiert werden konnte.
- Bei den Parkanlagen und Wanderwegen waren die Ver- und Entsorgungskosten für den Bergweier nicht budgetiert, was zu einem Mehraufwand von TCHF 15 geführt hat. Ein wesentlicher Teil wurde kompensiert durch tiefere übrige Unterhaltskosten.



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
4 Gesundheit	53'100.50		29'855.00		24'786.60	
Nettoaufwand		53'100.50		29'855.00		24'786.60

Dieser Bereich schliesst um TCHF 23 schlechter ab als budgetiert. Verantwortlich für diesen Mehraufwand sind die direkten Kosten (Reinigungsmaterial, Desinfektionsmittel, Anschaffungen von Trennwänden etc.) im Zusammenhang mit dem Corona-Virus. Diese belaufen sich auf TCHF 29. Kosteneinsparungen bei den Arzthonoraren in den Bereichen Schulgesundheitsdienst und Schulzahnpflege konnten diese Kostensteigerung etwas dämpfen.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
5 Soziale Sicherheit	3'523'169.42	317'982.25	3'635'365.00	302'220.00	3'504'616.31	294'747.85
Nettoaufwand		3'205'187.17		3'333'145.00		3'209'868.46

Dieser Bereich schliesst um TCHF 128 besser ab als budgetiert und praktisch im Rahmen des Vorjahres.

Die folgenden Sachverhalte sind speziell zu erwähnen:

- Die Transferzahlungen an den Kanton (EL, Familienzulagen, Sozialhilfe) liegen insgesamt TCHF 70 unter dem Budget.
- Aufgrund eines erneut positiven Abschlusses des Regionalen Sozialdienstes resultierte ein Ertrag von TCHF 9 gegenüber einem budgetierten Aufwandüberschuss von TCHF 50.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'016'965.50	258'670.00	1'118'552.00	269'350.00	949'221.89	255'060.55
Nettoaufwand		758'295.50		849'202.00		694'161.34

Dieser Bereich schliesst um TCHF 91 besser ab als budgetiert; gegenüber dem Vorjahr beträgt die Kostenzunahme TCHF 64.

Der grösste Teil dieser Budgetabweichung resultiert aus dem Bereich Gemeindestrassen. Die wesentlichen Sachverhalte und Abweichungen:

- Da ein erheblicher Teil der geplanten Investitionen entweder noch gar nicht in Angriff genommen worden oder nicht abgeschlossen ist, fielen die Abschreibungen um TCHF 35 tiefer aus als budgetiert.
- Durch das Werkhofpersonal wurden weniger Leistungen im Umfang von TCHF 25 an andere Kostenstellen erbracht.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'877'762.49	1'655'724.13	1'885'094.00	1'622'779.00	2'239'768.04	2'009'276.54
Nettoaufwand		222'038.36		262'315.00		230'491.50

Die beiden Spezialfinanzierungen Abwasserentsorgung und Abfallentsorgung werden separat dargestellt und kommentiert (Ziff. 3).

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



Gewässerverbauungen

Dieser Bereich schliesst TCHF 29 unter dem Budget ab. Einerseits wurde das Unterhaltsbudget (Sammelbudget) deutlich unterschritten; dies hat auch zu einer tieferen Belastung mit internen Personalkosten (Werkhof) geführt – Minderkosten insgesamt TCHF 34. Auf der anderen Seite ist der Verbandsbeitrag an den Hochwasserschutzverband (Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände) TCHF 14 höher als budgetiert. Schliesslich sind auch hier die Abschreibungen unter dem Budget.

Friedhof und Bestattung

Die Budgetunterschreitung von TCHF 4 ist im Wesentlichen auf tiefere Kosten beim baulichen Unterhalt zurückzuführen. Belastet haben dagegen die deutlich tieferen Gebühreneinnahmen.

Raumordnung

Das Budget für Honorare für Planungsdienstleistungen wurde um TCHF 7 unterschritten.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
8 Volkswirtschaft	17'120.25		17'565.00		2'932.25	
Nettoaufwand		17'120.25		17'565.00		2'932.25

Keine weiteren Erläuterungen.

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
9 Finanzen und Steuern	4'433'724.22	13'719'762.33	1'191'628.00	11'019'516.35	1'989'620.01	11'344'917.90
Nettoertrag	9'286'038.11		9'827'888.35		9'355'297.89	

Dieser Bereich schliesst insgesamt TCHF 548 schlechter ab als budgetiert. Gegenüber dem Vorjahr beträgt das Minus TCHF 69.

Das Wesentliche im Einzelnen:

- Der Steuerertrag liegt TCHF 40 über dem Budget. Dazu haben die folgenden Steuerarten beigetragen:

Steuerertrag	Total	
Direkte Steuern NP	4000.00-9100	-56
Direkte Steuern JP	4010.00-9100	54
Übrige direkte Steuern	4010.40/4010.50-9100	73
Forderungsverluste, Erlasse	Fkt 9100, 9101	-31

- Die Nettozahlungen aus dem Finanzausgleich liegen um TCHF 121 über dem Budget und nur unwesentlich tiefer als im Vorjahr.
- Die Nettozinsen (FG 9610) werden um TCHF 100 besser ausgewiesen als im Budget vorgesehen. Zu diesem guten Ergebnis hat einerseits das anhaltend vorteilhafte Zinsumfeld (Negativzinsen – Konto 4309.00), aber auch der unerwartet moderate Anstieg der Verschuldung, unter anderem aufgrund der nicht wie geplant ausgelösten Investitionen beigetragen. Schliesslich wurden aber auch die Zinsen für Darlehen an die Genossenschaft Alterswohnungen – wie auch deren Refinanzierung – im Budget nicht berücksichtigt, da die Darlehen erst nach Abschluss der Budgetphase ausbezahlt worden sind.



INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung

- Der Ertrag aus den Vermögensanlagen Onyx wurde vollumfänglich der Marktwertreserve und der Spezialfinanzierung Onyx zugewiesen. Im Budget ist ein Betrag von TCHF 450 enthalten.
- Die Liegenschaften mussten aufgrund der gesetzlich vorgeschriebenen Neubewertung um TCHF 45 wertberichtigt werden. Dies konnte jedoch durch die Entnahme des Betrages aus der Neubewertungsreserve erfolgsneutral geschehen.
- Bei der Einlage von TCHF 217 in die finanzpolitische Reserve handelt es sich um den Ertragsüberschuss des allgemeinen. Haushalts, welcher gemäss den gesetzlichen Vorgaben nicht ausgewiesen werden darf.

9. Beschluss des Gemeinderats / Kenntnisnahme Stimmberechtigte

Die Jahresrechnung 2020 wurde an der Gemeinderatssitzung vom 5. Mai 2021 einstimmig genehmigt. Sie wird den Stimmberechtigten mittels öffentlicher Aktenauflage zur Kenntnis gebracht:

ERFOLGSRECHNUNG		CHF
Gesamthaushalt	Aufwand	16'960'905.83
	Ertrag	17'255'718.39
	Ertragsüberschuss	294'812.56
davon:		
Allgemeiner Haushalt	Aufwand	15'612'964.06
	Ertrag	15'612'964.06
	Ergebnis	0.00
Abwasserentsorgung	Aufwand	1'036'131.21
	Ertrag	1'324'111.96
	Ertragsüberschuss	287'980.75
Abfallentsorgung	Aufwand	311'810.56
	Ertrag	318'642.37
	Ertragsüberschuss	6'831.81
INVESTITIONSRECHNUNG		CHF
Gesamthaushalt	Ausgaben	1'746'005.42
	Einnahmen	17'233.30
	Nettoinvestitionen	1'728'772.12
NACHKREDITE		CHF
Gemäss Jahresrechnung	Gebunden bereits beschlossen	8'511
Ziff. 11.8.2	Gebunden zu beschliessen	2'931'059
	Kompetenz Gemeinderat bereits beschlossener	1'007'108
	Kompetenz Gemeinderat zu beschliessen	92'499

INFORMATIONEN

zu den Kenntnisnahme-Geschäften der Gemeindeversammlung



2. Gemeindebetriebe Roggwil GBR; Geschäftsbericht 2020

Der Geschäftsbericht liegt bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf und kann ebenfalls unter www.roggwil.ch eingesehen werden.

Geschäftsleiter Daniel Baumann steht zudem für allfällige Fragen unter der Telefonnummer 062 918 40 10 oder daniel.baumann@roggwil.ch zur Verfügung.

1. Ausgangslage

Gestützt auf Artikel 24 Absatz 5 Organisations- und Gebührenreglement der öffentlich-rechtlichen Anstalt GBR, genehmigt der Gemeinderat die Jahresrechnung. Der Gemeindeversammlung wird das Rechnungsergebnis zur Kenntnis gebracht und mittels Geschäftsbericht Rechenschaft über die Tätigkeiten der Gesellschaft abgelegt.

2. Geschäftsbericht Gemeindebetriebe Roggwil GBR

Es wird auf den Geschäftsbericht 2020 verwiesen, worin der Verwaltungsrat die wichtigsten Projekte sowie die Leistungen der einzelnen Betriebe im Detail erläutert.

3. Rechnungsergebnis 2020

Die wichtigsten Eckwerte der Jahresrechnung 2020 lauten wie folgt:

		2020	2019
Betriebsergebnis vor Abschreibungen (EBITDA)	CHF	1'382'095	1'379'196
Betriebsergebnis (EBIT)	CHF	826'641	1'106'059
Jahresergebnis ¹	CHF	636'189	739'927
Eigenkapital ¹	CHF	11'296'049	11'029'860
Investitionen	CHF	967'724	504'306

¹ Vor Gewinnausschüttung an die Gemeinde

Die Gemeindebetriebe Roggwil (GBR) können für das Geschäftsjahr 2020 die folgenden Beträge an die Gemeinde ausschütten:

		2020	2019
Konzessionsabgabe Elektrizitätsversorgung	CHF	149'503	145'453
Gewinnausschüttung aus dem Jahresergebnis (Entschädigung für das zur Verfügung gestellte Eigenkapital)	CHF	370'000	370'000

4. Beschluss des Gemeinderats / Kenntnisnahme Stimmberechtigte

Die Jahresrechnung 2020 der Gemeindebetriebe Roggwil wurde an der Gemeinderatssitzung vom 14. April 2021 einstimmig genehmigt. Sie wird zusammen mit dem Jahresbericht den Stimmberechtigten mittels öffentlicher Aktenaufgabe zur Kenntnis gebracht.